

Contents

Thematischer Schwerpunkt: Prävention und Gesundheitsförderung

Editorial — 79

Rolf Rosenbrock

Präventionsgesetz 2015 – Herausforderungen der Umsetzung — 80

Preventive Health Care Act 2015 – Challenges of implementation

Ulla Walter

Defizite und zukünftige Herausforderungen für die Forschung in der Prävention — 83

Deficits and future challenges for Research in Prevention

Thomas Gerlinger

Gesundheitsförderung und Primärprävention in Krankenversicherungsstaaten — 86

Health promotion and prevention in health insurance systems

Beate Grossmann and Martha Höfler

Health promotion and prevention in Germany – taking stock of the national situation against the backdrop of the Shanghai declaration — 89

Gesundheitsförderung und Prävention in Deutschland – Eine Standortbestimmung vor dem Hintergrund der Shanghai Deklaration

Petra Kolip

Qualitätsentwicklung in Prävention und Gesundheitsförderung — 92

Quality development in prevention and health promotion

Susanne Jordan, Claudia Diederichs, Hanna Perlitz, Antje Wienecke, Thomas Ziese und Anne Starker

Präventionsberichterstattung: Aktuelle Entwicklungen, zukünftige Aufgaben — 95

Prevention reporting: current developments, future tasks

Wolf Kirschner und Joachim W. Dudenhausen

Gesundheitsförderung und Prävention in der Schwangerschaft: BabyCare — 99

Health promotion and prevention in pregnancy: BabyCare

Raimund Geene

Familiäre Gesundheitsförderung — 102

Family-oriented health promotion

Thomas Hartmann und Birgit Susanne Lehner

Von der Gesundheitsförderung an Hochschulen zu gesundheitsfördernden Hochschulen — 106

From health promotion at universities to health-promoting universities

Matthias Stiehler

Gesundheitsförderung bei Jungen und Männer — 109

Health promotion for boys and men

Christine Klapp, Julia Fries, Heike Kramer und Andrea Mais

Interkulturelle Gesundheitsförderung bei Migrantinnen – Ärztliche Aufklärung, Information und Beratung mit Schwerpunkt sexuelle und reproduktive Gesundheit — 111

Intercultural health promotion for migrant women – medical education, information and counseling with focus on sexual and reproductive Health

Jacob Spallek, Maria Schumann and Hajo Zeeb

Utilization of prevention and health promotion among migrants — 116

Inanspruchnahme von Prävention und Gesundheitsförderung durch Menschen mit Migrationshintergrund

Julika Loss, Alexandra Sauter und Janina Curbach

Das Rezept für Bewegung als Maßnahme ärztlicher Prävention — 120

Physical activity on prescription – a way of preventive counselling by physicians

Christina Kühnemund und Susanne Kümpers

Gesundheitsförderung für Ältere im Stadtteil — 123

Health promotion for older people in the neighbourhood

Beate Blättner

Gesundheitsförderung für Bewohnerinnen und Bewohner in der stationären Pflege — 127

Health promotion for nursing home residents

Iris Brandes und Udo Castedello

Ideenwettbewerb für Gesundheitsförderung und Prävention in stationären Pflegeeinrichtungen – welche Handlungsfelder werden bedient? — 130

Ideas for competition for health promotion and prevention in in-patient nursing care facilities – which areas of activity are served?

Gudrun Faller

Implementierung von Betrieblicher Gesundheitsförderung und Betrieblichem Gesundheitsmanagement – Bedingungen und Herausforderungen — 134

Implementation of occupational health promotion – conditions and challenges

Alfons Holleder

Betriebliche Gesundheitsförderung im Gesundheitswesen — 138

Workplace health promotion in the health sector

Uta Walter und Bernhard Badura

Betriebliches Gesundheitsmanagement mit Kennzahlen — 141

Occupational health management with key performance indicators

Wolfgang Fischmann, Nadja Amler und Hans Drexler

Prävention in der Arbeits- und Betriebsmedizin – Die Rolle des Betriebsarztes im betrieblichen Gesundheitsmanagement — 144

Prevention in the field of occupational medicine – the role of occupational physicians in Workplace Health Management

Karin Schreiner-Kürten und Andreas Wenzel

Verzahnung von Arbeitsförderung und Gesundheitsförderung — 147

Linkage between employment promotion and health promotion

Alf Trojan

Kommunale Gesundheitsförderung — 150

Community health promotion

Antje Richter-Kornweitz und Christina Kruse

Steuerung sozialraumbezogener Gesundheitsförderung in Kommunen — 153

Governance of district-based health promotion within communities

Malte Bödeker und Jens Bucksch

Bewegungsfreundliche Kommune am Beispiel der Gesundheitsregionen^{plus} in Bayern — 156

Activity-friendly communities illustrated by means of the Health Regions^{plus} in Bavaria

Nicole Wolfram, Peggy Looks und Freya Trautmann

Kommunale Gesundheitsplanung und Health Impact Assessment als Aufgabe des Öffentlichen Gesundheitsdienstes — 160

Municipal health planning and health impact assessment as a responsibility of public health services

Nadja Idler, Barbara Leykamm, Maren Reyer, Regine Merkt-Kube und Michael Böhme

Kommunale Gesundheitskonferenzen in Baden-Württemberg – Themen und Aktivitäten — 164

Local health conferences at the Federal State of Baden-Württemberg (Germany) – Topics and activities

Public Health Infos — 169